



艺术长沙

Art Changsha

□本刊编辑部 Our Editor Board

本刊编辑部（以下简称“本刊”）：一直以来，“长沙”在我们的印象中，尽管出了不少的艺术家和批评家，但“当代艺术”的氛围还是不太活跃，此次策划了“艺术长沙”这个活动，能谈谈你的出发点吗？你希望通过此次活动，达到什么样的效益？

谭国斌（以下简称“谭”）：做这样一个活动，我主要也是希望能够带动起湖南当地的当代艺术氛围。其实，湖南目前的文化气息还是比较活跃的，比如说湖南电视台举办的一些大型选秀活动，在全国来说已经有相当大的影响。但是，正如你说的，在当代艺术异常活跃的今天，湖南仅管有着相当丰富的资源，却至今没有一个真正意义上的艺术文化品牌。因此，我希望通过这次活动能够激发起湖南当代艺术的热潮。而且，对湖南的大众来说，当代艺术与他们的生活依然显得十分疏离，借此我也想在大众与当代艺术之间构架起一座交流的桥梁，让他们逐渐对当代艺术有所了解。

本刊：“艺术长沙”已经开幕一段时间，对于展览的现场和产生的影响，你个人觉得还满意吗？在此期间，北京也正在举办“艺术北京”这样的活动，你认为以地区的名义展开当代艺术，是一个有效的途径吗？你是如何看待地方文化与当代艺术之间的关系？

谭：我非常满意。无论是作为此活动的本身还是它所带来的影响，都达到了我预想的效果。“艺术长沙”和“艺术北京”之间其实是一个互动的关系，两者联动起来可以共享不同地域的文化、艺术资源，对当代艺术的推广还可以起到互补的作用。但是，两者还是有不同的地方，“艺术北京”以画廊的参与为主，有较强的商业性。而“艺术长沙”是非营利的，它还是以推广当代艺术为首要目的。虽然两者都是以地域名义展开，但是做任何

事情起初都有一个生发地，我们希望以此为基点再发展到全国，乃至全世界。

本刊：听说你也是一位收藏家，作为首届“艺术长沙”的策展人，你邀请了五位中国当代最具影响力的艺术家参展，你会选择他们？这与你个人的收藏爱好有关吗？

谭：这与我个人的收藏爱好没多大关系，不过我和他们都是很好的朋友。方力钧、王音、李路明、毛焰、李津作为中国当代艺术的重要代表人物，各自有着独特的创作风格，这次他们集聚长沙，对于湖南来说，是一次难得的艺术体验。其中毛焰和李路明还是湖南籍的，在国内已经很有名气，作为本土艺术家参展，对于湖南当代艺术的发展也必然是一个很好的切入点。

本刊：能谈一下此次活动的经费来源和支出状况吗？是你个人投资、企业赞助，还是政府行为？

谭：这次活动的经费主要是我个人投资，但还是有一些赞助，政府也给予了很大的支持。毕竟这不是一次个人行为，大家共同努力才又可能把活动办好。

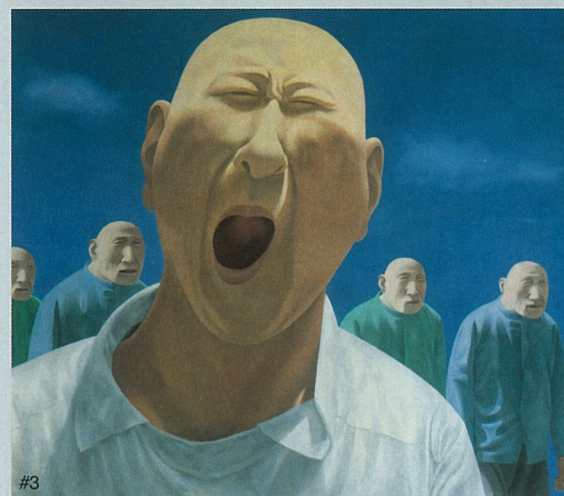
本刊：以前，艺术市场还不活跃的时候，中国很少有私人自己举办大型艺术活动。现在，你身为收藏家，还以个人名义建立了美术馆，请问以你名字命名的美术馆其定位是什么？

谭：虽然我个人已经有一段时间的收藏史，但是对于整个湖南来说，至今还没有一个系统的收藏机制。而且，就整个中国来说，有很大部分优秀的当代艺术作品都流向了国外。所以，我希望通过成立这个美术馆，能够将好的作品保留下来，但这种收藏是完全不和市场挂钩的，我只是想推广开来，让民众都得以亲身体会。

本刊：那么，对于今天中国当代艺术市场的火热状态以及刚刚萌生的一批新锐艺术家，你是如何看待的？

谭：当代艺术市场尽管火热，但仍然很不规范，这种混乱的状态很容易误导艺术家、收藏家。很早以前我就收藏了方力钧他们的作品，当时的价格对于今天来说肯定是很低的，但并不是因为我看准了他们的作品会在这么短短几年急速增值才收藏的，而是因为他们的作品本身就很优秀。所以说，玩收藏不能跟随市场。现在，一大批年轻艺术家成长起来，其中虽然不乏好的作品，但我认为他们的创作思维尚未成熟，艺术之路漫长而艰难，还需要经历一段长时间的考验。

Today, the contemporary art is extremely popular. Although Hunan Province boasts very rich resources, there has not been a real artistic and cultural brand in this province. Therefore, I hope this activity could prompt an upsurge in contemporary art in Hunan.



- #1 修地球 布面油画 王音 2007
- #2 在水车上 布上油彩 李路明 2006
- #3 光头系列二 油画 方力钧 1991-1992